



Mehrpreise für besondere Ausstattungsvarianten

die folgenden Mehrpreise sind der Basisversion, der Tabelle auf Seite 6, hinzuzurechnen.

| Beschreibung  | Artikelnummer  | |
|---|--|--|
| Spannen der Triebfeder Typen ST14, ST20, ST40/19/1 | B10700064 | |
| Spannen der Triebfeder Typen ST30, ST40/10/2, ST40/12/2 u. ST40/19/2 | B10700064-1 | |
| Spannen der Triebfeder Typen ST60/10/3 | B10700064-10 | |
| Mehrpreis Dichtungen für Temp. 1-180°C sowie Chemie, 3/8" u. 1/2" = DN10 u. DN12 | M1071001201 | |
| Mehrpreis Dichtungen für Temp. 1-180°C sowie Chemie (Viton), 3/4" = DN19 | M10710012 | |
| Mehrpreis Dichtungen für Aceton (EPDM), 3/8" u. 1/2" = DN10 u. DN12 | M1071001202 | |
| Mehrpreis für Winkeldrehgelenk kpl. in Edelstahl, 3/8" u. 1/2" = DN10 u. DN12 | MP10700035011 | |
| Mehrpreis für Winkeldrehgelenk kpl. in Edelstahl, 3/4" = DN19 | MP10700035012 | |
| Mehrpreis für 400bar Version (nur bei 3/8" ST möglich) mit 3/8" WDH10VA | MP1070003509 | |
| Mehrpreis für 500bar Version (nur bei 3/8" ST möglich) mit 1/4" WDH5VA | MP1070003505 | |
| Arretierwinkel für WDH10/12 + WDH19 | V10710054 | |
| Schläuche liefern wir Ihnen gerne auf Anfrage. Eine Auswahl finden Sie beim Zubehör auf Seite 47. | | |

ATEX-Automatische Schlauchaufroller Typ ST Ex

Geeignet für den Einsatz in allen explosionsgefährdeten Bereichen übertage, außer dem Bergbau.

Die Geräte wurden einem Konformitätsbewertungsverfahren unterworfen und werden mit einer Eu-Konformitätserklärung ausgeliefert. Sie entsprechen der Richtlinie 2014/34/EU auch unter den Begriffen „ATEX 95“ oder „ATEX 100“ bekannt.

Wichtige Informationen, den Ex- Bereich betreffend:

Einsatzbereiche:

- Außerhalb des Bergbaus, über Tage, Zone 1 + 2 (Gase, Nebel, Dämpfe), Zone 21 + 22 (Stäube)
- Chem. Industrie, Deponien, Tiefbau, Energieerzeuger, Entsorgungsunternehmen, Gasversorgungsunternehmen, Holzverarbeitende Industrie, Lackierbetriebe, Landwirtschaft, Metallverarbeitende Betriebe, Nahrungsmittel- und Futtermittelindustrie, Pharmaindustrie, Raffinerien. Gegen Mehrpreis MP10700037 geeignet für Atemluft

ATEX-Spezifikationen:

Die Geräte entsprechen der Gerätegruppe II, Kategorie 2 + 3, G +D,

Temperaturklassen: T6 bei Umgebungs- u. Mediumtemperaturen bis 85°C.

T5 bei Umgebungs- u. Mediumtemperaturen bis 100°C.

Technische Daten u. Abmessungen:

Entsprechend Maßblatt Type ST, Seite 4+5.

Werkstoffe:

Edelstahl 1.4301, Edelstahl 1.4301 elektropoliert und elektrisch leitende Kunststoffe.

Geräteauswahlhilfe:

Die Vorgehensweise des Betreibers explosionsgefährdeter Unternehmensbereiche bei der Geräteauswahl ist in der Geräteauswahlhilfe (Seite 8) zusammengefasst.



E10700114-5
75 ltr./min, 24bar

Geräteauswahlhilfe für Schlauchaufroller

Vorgehensweise des Betreibers explosionsgefährdeter Unternehmensbereiche bei der Geräteauswahl nach der Richtlinie 2014/34/EU (ATEX 137).

1. Grundsätzliche Bereichseinteilung und Zuweisung der Gerätegruppen:

- Gruppe I : Explosionsgefährdete Bereiche unter Tage (Bergbau).
An die Gruppe I werden besondere Anforderungen gestellt. Da wir keine Geräte für diese Gruppe herstellen, wird sie bei den folgenden Ausführungen nicht mehr berücksichtigt.
- Gruppe II : Alle sonstigen explosionsgefährdeten Bereiche.



2. Einteilung der explosionsgefährdeten Unternehmensbereiche in Zonen: Zonendefinitionen

Zonen G : Gase, Dämpfe, Nebel

- Zone 0 : Bereich, in dem eine explosionsfähige Atmosphäre als Gemisch aus Luft und brennbaren Gasen, Dämpfen oder Nebeln ständig, über lange Zeiträume oder häufig vorhanden ist.
- Zone 1 : Bereich, in dem sich bei Normalbetrieb gelegentlich eine explosionsfähige Atmosphäre als Gemisch aus Luft und brennbaren Gasen, Dämpfen oder Nebeln bilden kann.
- Zone 2 : Bereich, in dem bei Normalbetrieb eine explosionsfähige Atmosphäre als Gemisch aus Luft und brennbaren Gasen, Dämpfen oder Nebeln normalerweise nicht oder aber nur kurzzeitig auftritt.

Zonen D : Stäube

- Zone 20 : Bereich, in dem eine explosionsfähige Atmosphäre in Form einer Wolke aus in der Luft enthaltenem brennbarem Staub ständig, über lange Zeiträume oder häufig vorhanden ist.
- Zone 21 : Bereich, in dem sich bei Normalbetrieb gelegentlich eine explosionsfähige Atmosphäre in Form einer Wolke aus in der Luft enthaltenem brennbarem Staub bilden kann.
- Zone 22 : Bereich, in dem bei Normalbetrieb eine explosionsfähige Atmosphäre in Form einer Wolke aus in der Luft enthaltenem brennbarem Staub normalerweise nicht oder nur kurzzeitig auftritt.

3. Auswahl der erforderlichen Gerätekategorien in Abhängigkeit von den zuvor definierten Zonen:

| Zone G: Gase, Dämpfe, Nebel | Gerätekategorie | Zone D: Stäube (dust) |
|-----------------------------|-----------------|-----------------------|
| 0 | Kategorie 1 | 20 |
| 1 | Kategorie 2 | 21 |
| 2 | Kategorie 3 | 22 |

Unsere Schlauchaufroller entsprechen der Gerätegruppe II, sowie den Kategorien 2 + 3.
Sie sind somit einsetzbar in den Zonen 1 + 2, sowie Zonen 21 + 22.

Außerdem sind die folgenden Temperaturklassen zu beachten:

4. Temperaturklassen



| Temperaturklassen | Zündtemperaturbereich der Gemische | Zulässige Oberflächentemperatur der Geräte |
|-------------------|------------------------------------|--|
| T1 | >450°C | 450°C |
| T2 | > 300 – 450°C | 300°C |
| T3 | >200 – 300°C | 200°C |
| T4 | >135 – 200°C | 135°C |
| T5 | >100 – 135°C | 100°C |
| T6 | >85 – 100°C | 85°C |

In Abhängigkeit von der Zündtemperatur der Gemische, sowie der Oberflächentemperatur des Gerätes, ist die Temperaturklasse zu ermitteln. Da die Schlauchaufroller keine eigene Temperaturquelle haben sind sie in T6 eingestuft. Der Einbau in eine heiße Umgebung, sowie die Durchleitung heißer Medien von über 85°C stuft das Gerät entsprechend ab.

Bruttopreisliste, automatische Schlauchaufroller ST Ex



mit folgender Ausstattung: Konformitätserklärung nach Richtlinie 2014/34/EU, Winkeldrehgelenk aus Edelstahl, U-Sit Ring und Schlauchstopper, allerdings OHNE Schlauch (optional erhältlich)



| Schlauchaufroller Typ  | Artikelnummer  | | | |
|--|--|--|--|--|
| 3/8" (DN10) | | | | |
| ST14/10e/Ex | V10710074 | | | |
| ST14/10ep/Ex | V10710075 | | | |
| ST20/10e/Ex | V10710078 | | | |
| ST20/10ep/Ex | V10710079 | | | |
| ST30/10e/Ex | V10710099 | | | |
| ST30/10ep/Ex | V10710100 | | | |
| ST40/10/2e/Ex | V10710086 | | | |
| ST40/10/2ep/Ex | V10710087 | | | |
| ST60/10/3e/Ex | V10710094 | | | |
| ST60/10/3ep/Ex | V10710095 | | | |
| 1/2" (DN12) | | | | |
| ST14/12e/Ex | V10710076 | | | |
| ST14/12ep/Ex | V10710077 | | | |
| ST20/12e/Ex | V10710080 | | | |
| ST20/12ep/Ex | V10710081 | | | |
| ST30/12e/Ex | V10710101 | | | |
| ST30/12ep/Ex | V10710102 | | | |
| ST40/12/2e/Ex | V10710088 | | | |
| ST40/12/2ep/Ex | V10710089 | | | |
| 3/4" (DN19) | | | | |
| ST20/19e/Ex | V10710082 | | | |
| ST20/19ep/Ex | V10710083 | | | |
| ST40/19/1e/Ex | V10710090 | | | |
| ST40/19/1ep/Ex | V10710091 | | | |
| ST40/19/2e/Ex | V10710092 | | | |
| ST40/19/2ep/Ex | V10710093 | | | |

Mehrpreise für besondere Ausstattungsvarianten oder Zubehör

die folgenden Mehrpreise sind der Basisversion, der oben stehenden Tabelle, hinzuzurechnen. Weitere siehe auf Seite 7.

| Beschreibung  | Artikelnummer  | |
|---|--|--|
| Sprüh-Spritzpistole für den Ex-Bereich, schwarz, 75l/min, 24bar, 60°C | E10700114-5 | |
| Mehrpreis Dichtungen für Temp. 1-180°C sowie Chemie, 3/8" u. 1/2" = DN10 u. DN12 | M1071001201 | |
| Mehrpreis Dichtungen für Temp. 1-180°C sowie Chemie (Viton), 3/4" = DN19 | M10710012 | |
| Schläuche liefern wir Ihnen gerne auf Anfrage. Eine Auswahl finden Sie beim Zubehör auf Seite 47. | | |